

(Novela)

Erudito terror gótico

Danielewski cuaja un debut redondo con «La casa de hojas»



«LACASADE HOJAS»
M. Z. Danielewski
ALPHA DECAY/
PÁLIDO FUEGO
736 páginas,
29,90 euros

Es uno de los grandes libros de la narrativa americana de los últimos años y su traducción y edición al castellano parecía casi una tarea imposible. Pero las editoriales Alpha Decay y Pálido Fuego se unieron en el esfuerzo y asumieron el reto de enfrentarse a una novela como «La casa de hojas» y le encargaron al escritor Javier Calvo volcar esta obra profunda y extraña que sorprende, también, por su estructura coral, polifónica, amplísima, y por una endiablada maquetación de la que se ocupó Robert Juan-Cantavella.

La casa de hojas a la que alude el

título de este libro que, según publicó «The New York Times» en su día, es «un mosaico novelesco que se lee al mismo tiempo como thriller y como una extraña excursión onírica al inconsciente», es una casa de Ash Tree Lane. Una vivienda rural situada en los campos de Virginia y adonde llega Will Navidson, un famoso fotoperiodista al que acaban de darle el prestigioso Premio Pulitzer y que busca que su matrimonio, que está a punto de naufragar, no se hunda en el vacío por culpa de su trabajo y por la poca atención que le presta a su guapísima esposa, Karen Grenn, y a sus dos pequeños hijos.

Al principio, el ambiente de la zona, de la vivienda, parece encantador, hasta que Will de pronto descubre una cosa temible de la casa: que su interior es un poco más grande de lo que, supuestamente, y según sus dimensiones exteriores, debería ser, con lo cual la casa, desde entonces, empieza a ser terrible-

mente encantadora. Al mismo tiempo, un joven tatuador, en Los Ángeles, se pierde en las calles de la ciudad a un ritmo frenético. «Una gran novela. Un debut fenomenal. Sobrecogedoramente inteligente», afirmó Bret Easton Ellis sobre «La casa de hojas» en 2000, cuando se publicó en Estados Unidos y se convirtió de inmediato en un éxito

Sobre el autor

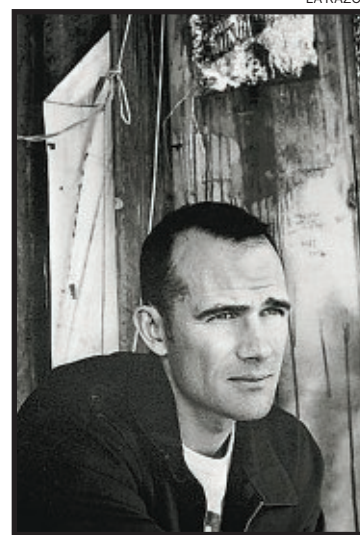
Mark Z. Danielewski nació en Nueva York en 1966. Estudió Literatura en Yale y Cine en la School of California

Ideal para...

interesados en leer la novela experimental más importante del siglo XXI, según la crítica

Puntuación

9



LA RAZÓN

de ventas. Autores como el creador de «Menos que cero» o Jonathan Lethem y la crítica en general vieron en Danielewski a un autor del linaje de Stephen King, Thomas Pynchon, J.G. Ballard o el eterno David Foster Wallace, capaz de dinamitar, con una primera novela, las convenciones narrativas, estilísticas, y componer una obra de estructura siempre abierta en la que se mezclan la filosofía, el terror gótico, la literatura y, sobre todo, una erudición tan vertiginosa como, por momentos, asfixiante.

Diego GÁNDARA

Contra el blanco opresor

El deseo de todo escritor es encontrar una voz propia, poderosa y sugerente que le haga inconfundible, y Katie Kitamura, estadounidense de origen japonés, lo ha conseguido. Si en su primera novela, «The Longshot», sorprendió por su talento metiéndose en la piel de un luchador de artes marciales, con la segunda, «En el bosque», confirma que es una escritora que puede situarse, por derecho propio, entre los más grandes.

Ya la primera página es un prodigio de habilidad literaria que abre ante el lector el escenario, los personajes principales y la situación que se va a desarrollar a lo largo de la novela: Tom, el viejo, los criados, la cocinera, una granja y una radio encendida en la que una voz anónima habla del opresor blanco y llama al alzamiento

y la liberación. El viejo es el padre de Tom y construyó la granja hace cuarenta años cuando llegó al país de nombre indeterminado. El padre es duro, autoritario, violento. El hijo es tímido, débil, inseguro, y espera inútilmente la aprobación y el cariño del padre. En este mundo de hombres amenazado de destrucción aparece una joven de veintinueve años destinada a ser la esposa de Tom, pero el viejo la convierte en su amante ante la dolida pasividad que demuestra el hijo.

El viejo mundo desaparece

El estallido de un volcán que cubre la granja de ceniza anuncia que la violencia se acerca. En las revoluciones el odio se apacigua con sangre y el mundo de los colonos está a punto de desaparecer. Kitamura explora la

crueledad de la colonización a través de impactantes alegorías, creando una atmósfera sofocante, de tensión contenida en un mundo de sentimientos encrepados y silencios como losas. Las palabras las pone la autora con su prosa de frases cortas, elegante y a veces irónica. El lector permanecerá seducido y perturbado mucho tiempo después de leer esta novela escrita en estado de gracia.

Sagrario FERNÁNDEZ-PRÍETO



«EN EL BOSQUE»
Katie Kitamura
SEXTO PISO
164 páginas,
17 euros



LA RAZÓN

Sobre la autora

Nació en 1979 y pasó su infancia y su juventud entre Japón y California. Reside en Nueva York

Ideal para...

los lectores que disfrutan con libros inteligentes y prosa exquisita

Puntuación

9



«OTRA VIDA PARA VIVIR LA CONTIGO»
E. Mendicutti
TUSQUETS
319 págs., 19 eur.
(e-book, 12,99)

ción amorosa entre un escritor maduro que vive en Madrid y un joven y atractivo concejal de un pueblo gaditano, haciendo así un juego de espejos entre la realidad que imaginan los otros y la que puede imaginar el escritor. En sus páginas arrastra al lector no sólo a vivir esa historia, sino, en un giro de tuerca, a que el concejal viva «en una realidad paralela» su historia de amor. La dualidad, a veces cruel, de un mundo actual que quiere vivir a la vez la intimidad celosa y una vida poliamorosa está concentrada en estas páginas.

Joaquín ARNÁIZ



Endesa apoya la cultura patrocinando este suplemento.

